

BILLS SANCTIONNÉS—*Suite.*LOI DU FONDS DE SECOURS DES EMPLOYÉS DES C. DE F. I.C.R. ET I.P.E.—*Suite.*

Hon. Geo. Graham—Sénat a supprimé possibilité de réintégration—5024; a été maintenue dans version française par erreur typographique—5203; version française reçoit préférence, mais pas d'accord avec Chambre haute—5204.

M. R. L. Borden—Chambre haute doit céder—5204.

M. Bergeron—La loi française est la loi, elle est correcte et n'a pas à être changée—5204.

Hon. Geo. Graham—Ministre de la Justice modifie bill en signifiant que version anglaise seule, est modifiée—5204.

Amendement accepté, loi rapportée, 3e lecture adoptée—5204.

Sanctionnée—6438.

## LOI D'IMMIGRATION (AMENDEMENT).

Hon. F. Oliver—Dépose projet loi (n° 135) modifiant loi d'immigration—3907; pour rendre statutaire disposition réglementaire imposant aux immigrants obligation de venir directement de leur pays d'origine ou de naturalisation—5908; pour faciliter rapatriement, si nécessaire—5908; pouvoir déjà exercé par règlement—5909.

1re lecture—5909.

Hon. F. Oliver—Loi nécessaire pour donner effet au règlement passé pour interdire débarquement d'immigrants ne venant pas directement de leur pays d'origine—6732; et pour en imposer rapatriement aux compagnies de navigation—6733; cas des Japonais et Hindous libérés à Vancouver—6733; ce pouvoir ne peut pas être délégué par exécutif au ministre de l'Intérieur par règlement—6733; libération des hindous sur bill d'*habeas corpus*—6733; nécessité d'un statut formel—6733; texte d'amendement à la loi d'immigration—6733.

Hon. J. Haggart—Ne croit pas que, pour d'autres raisons que quarantaine, on puisse empêcher débarquement au Canada de sujets britanniques—6734.

M. R. L. Borden—Ne voit pas urgence—6735; règlement simplement mal préparé—6735.

Sir W. Laurier—Article tend à créer nouvelle cause d'exclusion—6736.

M. Sproule—Se plaint qu'avec cet article on puisse exclure, même les bons sujets—6738; l'histoire de l'Allemand—6738.

M. Macpherson—Bons effets de la convention entre Japon et Canada—6738; les hindous se servent de Hong-Kong comme marchepied pour arriver au Canada—6738; autant de sergents de ville que de prostituées à Hong-Kong—6738; association commerciale—6738; le trafic des médailles—6739.

M. R. L. Borden—Bill permet d'opérer certaines exclusions dont on n'a pas l'intention—6741.

BILLS SANCTIONNÉS—*Suite.*LOI D'IMMIGRATION (AMENDEMENT)—*Suite.*

M. S. Hughes—Un hindou qui a servi pour son roi vaut mieux que tous les animaux d'immigrants qui nous arrivent—6741; propose amendement excluant du bill immigrants ayant servi sous les étendards britanniques—6741.

Hon. John Haggart—Nous ne devons pas priver sujet britannique de son droit de voyager à l'ombre de son pavillon national, l'Union-Jack—6742.

Sir W. Laurier—Énonce les nombreux motifs pour lesquels nous pouvons refuser entrée à immigrant indésirable, même britannique—6744.

M. Galliher—Quant bien même un hindou serait un bon soldat anglais, on peut bien ne pas désirer le recevoir en Canada—6745.

M. Fowler—Le gouvernement canadien doit avoir le droit d'exclure les gens qui ne lui plaisent pas—6746.

M. M. S. McCarthy—Dépêche annonçant l'immigration d'agriculteurs japonais—6746; veut savoir s'il est vrai qu'on leur a vendu 10,000 acres de terre—6747.

M. Sam. Hughes—Préfère un noir honnête à un blanc malhonnête—6748.

Hon. R. Lemieux—Répond du respect de l'entente convenue avec gouvernement japonais—6750.

M. Lennox—Demande des lumières—6750; considère l'article peu clair—6750; ne veut pas empêcher Gouvernement de purger Colombie-Anglaise, mais tient à signaler difficultés—6751.

M. R. L. Borden—Danger de ne pas tenir compte du traité avec le Japon—6754; qui est antérieur à cette loi et indestructible—6754.

M. Cockshutt—Le traité conclu avec le Japon nous enlève tout droit sur l'immigration—6754.

Hon. F. Oliver—Le Canada est suprême en territoire canadien—6756; la loi qu'il passera aujourd'hui sera la loi du pays en dépit des lois antérieures—6756.

Hon. R. Lemieux—Eventualité d'appel au traité ne peut pas survenir—6758; convention écrite avec le Japon existe—6758; Japonais ne peut pas venir et se réclamer du traité puisque gouvernement japonais a promis de ne pas laisser venir ceux qui pourraient revendiquer traité—6758.

Sir W. Laurier—Voudrait voir passer le bill pour le transmettre au Sénat avant vacance—6760.

M. S. Hughes—S'oppose si on ne laisse pas entrer les militaires hindous—6780.

Etat de la question, rapport—6760.

En comité général—6724.

Rapporté, lu 3e fois, adopté—6824.

Sanctionné—6834.